

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

SÉANCE DU 8 NOVEMBRE 1950.

**Proposition de loi tendant à assurer la réparation des dommages causés aux personnes et aux biens lors des troubles des mois de juillet et d'août 1950.**

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le principe de la réparation des dommages causés aux biens et aux personnes, en cas de désordre public, est établi par le décret de Vendémiaire qui met cette réparation à charge des pouvoirs communaux.

Le transfert à l'Etat de cette obligation a été admis par deux fois, au moins, après les dernières guerres.

L'obligation de réparer doit être particulièrement consacrée lorsque les dommages résultent, notamment, du fait que le Gouvernement s'est montré incapable de remplir sa mission de défenseur de l'ordre et de la loi.

Ce fut le cas au cours d'événements récents où la responsabilité de l'exécutif a été établie, non seulement par les faits, mais aussi par les déclarations de membres du Gouvernement de l'époque.

A ce propos, M. De Vleeschauwer, Ministre de l'Intérieur dans le Cabinet Duvieusart, vient de faire une déclaration publique qui met en lumière la responsabilité de ce Gouvernement et de ses mandataires :

« Pour maintenir l'ordre, a-t-il dit, divers départements — qu'il cite — doivent opérer en parfait accord. Lors des événements de juillet-août ce ne fut pas le cas. »

Et encore :

« Pour maintenir l'ordre dans un pays, il faut avant tout la volonté. En juillet-août tout le monde ne l'a pas voulu... Pour maintenir l'ordre une coordination serrée entre les divers départements ministériels est indispens-

**BELGISCHE SENAAT**

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

VERGADERING VAN 8 NOVEMBER 1950.

**Wetsvoorstel tot vergoeding van schade aan personen en goederen veroorzaakt door de beroering in de maanden Juli en Augustus 1950.**

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De vergoeding van schade aan personen en goederen, in geval van wanordelijkheden, is principieel vastgelegd in het decreet van Vendémiaire, hetwelk de schadeloosstelling ten laste van de gemeenteoverheden brengt.

De overdracht van deze verplichting aan de Staat is ten minste tweemaal aangenomen, nl. na de laatste oorlogen.

De vergoedingsplicht moet vooral bekraftigd worden, wanneer de schade met name ontstaan is uit het feit, dat de Regering zich onbekwaam getoond heeft, om haar opdracht als verdediger van orde en wetelijkheid te volbrengen.

Dit nu was het geval bij gebeurtenissen van kort geleden, toen de verantwoordelijkheid van de uitvoerende macht, niet alleen uit de feiten kwam vast te staan, maar ook uit de verklaringen van leden van de toenmalige Regering.

In dit verband legde de h. De Vleeschauwer, Minister van Binnenlandse Zaken in het kabinet Duvieusart, onlangs in het openbaar een verklaring af, die de verantwoordelijkheid van die Regering en van haar mandatarissen in het licht stelt :

« Ter handhaving van de orde, zo verklaarde hij, moeten verscheidene — door hem genoemde — departementen in volle overleg samenwerken. Bij de gebeurtenissen in Juli-Augustus was dit niet het geval. »

En verder :

« Om de orde in een land te handhaven, moet voor alles de wil daartoe bestaan. In Juli-Augustus had iedereen die wil niet... Om de orde te handhaven is een nauwe samenwerking tussen de verschillende

sable ...sous une impulsion et une direction uniques ... En juillet-août il n'en a pas été ainsi. Le résultat, on le connaît » Donc, pas d'accord entre les divers ministères ... manque d'impulsion et de direction uniques ... bien plus, chez quelques-uns, manque de volonté de maintenir l'ordre...

C'est l'aveu de l'insuffisance et, par conséquent, de la responsabilité de l'exécutif et cet aveu émane de l'un des principaux membres du Gouvernement responsable.

Mais la responsabilité n'est pas seulement politique; puisque des dommages ont été causés à des personnes et à des biens l'obligation de réparation est certaine, et le pouvoir législatif doit la consacrer.

Sans doute appartiendra-t-il au Parlement de dire, après enquête, si la responsabilité de l'Etat doit porter seulement sur la période de juillet-août ou si elle doit être étendue à l'époque de la consultation populaire. Certains dommages ont, en effet, été causés à l'occasion de cette consultation sans cependant que le Gouvernement de l'époque ait donné le spectacle de désarroi qu'a présenté celui de juillet-août.

En conclusion de ce qui vient d'être dit, j'ai l'honneur de déposer la proposition de loi suivante.

\*\*

**Proposition de loi tendant à assurer la réparation des dommages causés aux personnes et aux biens lors des troubles des mois de juillet et d'août 1950.**

ARTICLE PREMIER.

L'Etat devra réparation intégrale pour tous les dommages causés aux personnes et aux biens au cours de la période des troubles qui se sont produits entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 15 août 1950 et en suite de ces troubles.

ART. 2.

Un arrêté réglera les conditions dans lesquelles la réparation se fera.

BARON R. DE DORLODOT.

ministeriële departementen onmisbaar... Onder één enkele impuls en leiding... in Juli-Augustus was dit niet zo. De gevolgen zijn bekend ».

Dus geen overleg tussen de verschillende ministeries..., geen eenheid van impuls en leiding..., zelfs bij sommigen geen wil tot handhaving van de orde...

Dit is een bekentenis, dat de uitvoerende macht te kort geschoten is en dus ook de verantwoordelijkheid draagt en deze bekentenis gaat uit van een der voorname leden van die verantwoordelijke Regering.

Maar het geldt hier niet alleen een politieke verantwoordelijkheid; daar aan personen en goederen schade toegebracht werd, staat de vergoedingsplicht vast en moet de wetgevende macht die bekrachtigen.

Wel zal het Parlement, na onderzoek, uit te maken hebben of de Staat verantwoordelijk is voor de periode Juli-Augustus alleen of ook voor de tijd van de volksraadpleging. Sommige schadegevallen kwamen immers voor naar aanleiding van de volksraadpleging, zonder dat evenwel de toenmalige Regering hetzelfde schouwspel van ontreddering bood als die van Juli-Augustus.

Tot besluit van het bovenstaande, heb ik de eer het hiernavolgende wetsvoorstel in te dienen.

\*\*

**Wetsvoorstel tot vergoeding van schade aan personen en goederen veroorzaakt door de beroering in de maanden Juli en Augustus 1950.**

EERSTE ARTIKEL.

De Staat is algehele vergoeding schuldig voor alle schade, die aan personen en goederen berokkend werd bij de beroering, die zich voordeed tussen 1 Juli en 15 Augustus 1950 en als gevolg van deze beroering.

ART. 2.

De voorwaarden van de schadevergoeding worden geregeld bij koninklijk besluit.